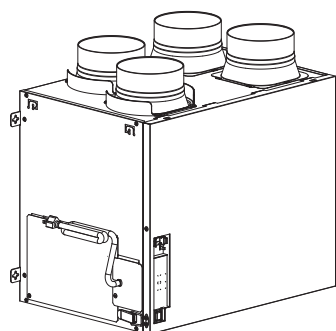


Instructions d'installation et d'utilisation

Français Ventilateur récupérateur d'énergie

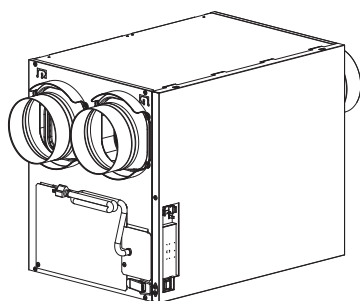
N° de modèle	FV-16VEC1T	FV-16VEC1S
	FV-13VEC1T	FV-13VEC1S
	FV-15VE1T	FV-15VE1S
	FV-12VE1T	FV-12VE1S

Modèles représentatifs :



FV-16VEC1T
FV-13VEC1T

FV-15VE1T
FV-12VE1T



FV-16VEC1S
FV-13VEC1S

FV-15VE1S
FV-12VE1S

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	2 - 3
DESCRIPTION ET ACCESSOIRES FOURNIS.....	4
SCHÉMA DE CÂBLAGE	5
MÉTHODE DE CÂBLAGE	5 - 7
INSTALLATION I (MONTAGE MURAL).....	8
INSTALLATION II (MONTAGE SUR CHÂÎNES).....	9
INSTALLATION DE CONDUITS.....	10 - 15
FONCTIONNEMENT	16 - 17
ENTRETIEN	18 - 19
DÉPANNAGE	20 - 21
MODULE DE CONTRÔLE Wi-Fi.....	21
SPÉCIFICATIONS.....	22
GARANTIE	23
SERVICE APRÈS-VENTE.....	COUVERTURE ARRIÈRE



Ce manuel est également disponible en ligne.

LIRE ET CONSERVER CE MANUEL

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'essayer d'installer, d'utiliser ou d'entretenir le produit. Veuillez lire attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » (P. 2 à 3) de ce manuel avant utilisation. Le non-respect des instructions peut donner lieu à des blessures corporelles ou des dommages matériels. Veuillez expliquer aux utilisateurs comment utiliser et effectuer l'entretien de ce produit après l'installation, et leur présenter ce manuel. Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.



16VC1T451B

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité

Afin de réduire les risques de blessures, de décès, de chocs électriques, d'incendie, de dysfonctionnement et de dommages aux équipements ou aux biens, toujours observer les consignes de sécurité suivantes.

Explication des panneaux de signalisation

Les panneaux de signalisation ci-dessous servent à classer et à décrire les niveaux de risque, de blessure et de dommage aux biens résultant du non-respect des consignes et d'une utilisation inappropriée.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

Indique un danger qui pourrait entraîner des blessures mineures.

AVIS

Indique un danger qui pourrait entraîner des dommages matériels.

Les symboles suivants servent à classer et à décrire le type d'instructions à observer.



Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure d'utilisation spécifique à ne pas exécuter.



Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure précise à suivre afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de ne pas démonter l'équipement.



Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de s'assurer de la mise à la terre lors de l'utilisation de l'équipement avec la borne de terre.



AVERTISSEMENT



Lors d'une découpe ou lors du perçage dans un mur ou un plafond, prendre garde de ne pas endommager le câblage électrique et toute autre installation cachée.



Des dispositifs de commande électronique pourraient être cause de distorsion harmonique, laquelle pourrait provoquer un ronflement du moteur. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser cet appareil avec un dispositif de commande non approuvé.



Ne jamais installer l'appareil dans un endroit très humide, comme une salle de bains, une cuisine ou une buanderie.



Ne pas installer avec une méthode qui n'est pas approuvée dans les instructions.



Ne pas démonter l'appareil. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Utiliser cet appareil uniquement de la manière prévue par Panasonic. Pour toute question, communiquer avec le service à la clientèle.



Confier l'installation et les connexions électriques à une personne qualifiée, conformément aux codes et aux normes applicables, y compris les normes en matière de parement pare-feu.



Les solives de plafond et les montants muraux doivent pouvoir supporter une charge statique supérieure à cinq fois le poids du produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ! Les pièces à fins spéciales ou dédiées, telles que les accessoires de montage, doivent être utilisées lorsqu'elles sont fournies.
- ! Afin de prévenir tout risque de contre-tirage, un flot d'air suffisant est requis pour assurer la combustion et l'évacuation des gaz par la cheminée de tout appareil de combustion. Suivre les instructions du fabricant de l'équipement de chauffage et observer les normes de sécurité en vigueur en matière de prévention des incendies, de même que celles des codes locaux.
- ! Installer l'appareil dans un endroit où la température de l'air est supérieure à 10 °C (50 °F) pour éviter la condensation dans l'appareil.



ATTENTION

- ⊘ Pour ventilation générale seulement. Ne pas utiliser pour l'évacuation de vapeurs ou de matériaux dangereux ou explosifs.
- ⊘ Ne pas plier le cordon d'alimentation.
- ⊘ Ne pas installer l'appareil dans un endroit où la température du flux d'air peut dépasser 104 °F (40 °C).
- ! L'appareil doit être installé dans un espace climatisé tel qu'une salle mécanique ou un sous-sol.
- ! Le conduit d'amenée d'air (AA) et le conduit d'évacuation d'air (EA) doivent être raccordés directement à l'extérieur. Consulter les codes locaux pour les emplacements de terminaison.
- ! S'assurer que la tension nominale de l'alimentation secteur est 120 V c.a., 60 Hz.
- ! Observer tous les codes locaux d'électricité et de sécurité, y compris le Code canadien de l'électricité (CCÉ) de la CSA et la réglementation en matière de santé et sécurité au travail.
- ! Toujours débrancher la source d'alimentation avant d'effectuer tous travaux sur ou à proximité du ventilateur, moteur, fixation ou boîte de jonction.
- ! Protéger le cordon d'alimentation contre les arêtes vives, les huiles, la graisse, les surfaces chaudes, les produits chimiques ou tout objet susceptible de l'endommager.
- ! Ce produit est destiné à un usage résidentiel uniquement.
- ! Lorsque ce produit n'est plus utilisé, il devrait être désinstallé pour prévenir sa chute possible.
- ! Avant de travailler sur l'appareil, couper d'abord l'alimentation avec le commutateur de veille, puis avec l'interrupteur principal et débrancher la fiche d'alimentation.

AVIS

- ⊘ Ne pas installer le ventilateur où les conduits ont l'une ou l'autre des formes ci-dessous.



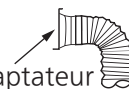
Courbure excessive



Courbures successives



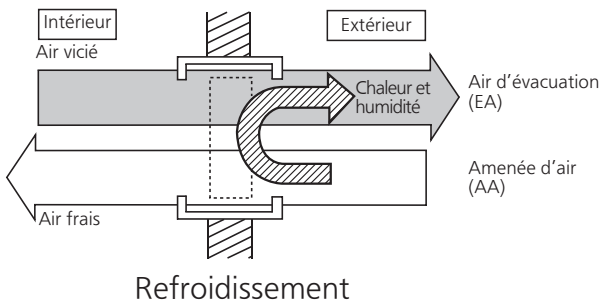
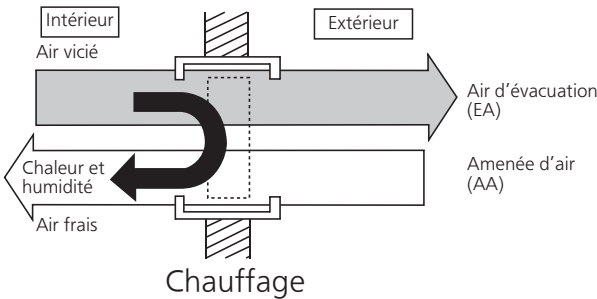
Conduit compressé



Adaptateur
Courbure près de l'adaptateur

DESCRIPTION

Aperçu de la récupération d'énergie : un VRE peut transférer la chaleur et l'humidité et récupérer de l'énergie de cette humidité. Un VRE peut transférer l'énergie de l'air « vicié » vers l'air « frais », en transférant la chaleur et l'humidité à l'arrivée d'air frais, puis en prérefroidissant et en réduisant le taux d'humidité à l'arrivée de l'air chaud. Cela aide au maintien d'un environnement frais même lorsque le système de chauffage ou de climatisation ne fonctionne pas.



<Opération de prévention du gel>

Le VRE dégivre automatiquement en fonction de la température extérieure. Sur les modèles FV-16VEC1T/S et FV-13VEC1T/S, le fonctionnement de la prévention du gel peut être sélectionné entre la recirculation et l'évacuation (voir <Paramétrage>).

Pour FV-16VEC1T/S et FV-13VEC1T/S

Température extérieure	Mode	Durée de fonctionnement
>-5 °C (23 °F)	Ventilation	Continue
	Dégivrage	-
-5 °C (23 °F) à -15 °C (5 °F)	Ventilation	20 min
	Dégivrage	10 min
-15 °C (5 °F) à -27 °C (-17 °F)	Ventilation	14 min
	Dégivrage	10 min
-27 °C (-17 °F) à -30 °C (-22 °F)	Ventilation	7 min
	Dégivrage	10 min
≤-30 °C (-22 °F)	Ventilation	Arrêt
	Dégivrage	*

Pour FV-15VE1T/S et FV-12VE1T/S

Température extérieure	Mode	Durée de fonctionnement
>-5 °C (23 °F)	Ventilation	Continue
	Dégivrage	-
-5 °C (23 °F) à -10 °C (14 °F)	Ventilation	20 min
	Dégivrage	10 min
≤-10 °C (14 °F)	Ventilation	Arrêt
	Dégivrage	*

*Fonctionne pendant 4 minutes par heure pour vérifier la température extérieure.

- Nota
- (1) Il y a une prévention supplémentaire contre le gel de 10 minutes à tous les 6 cycles.

(2) Pour FV-16VEC1T/S et FV-15VE1T/S, le débit d'air est limité à un maximum de 130 pi³/min lorsque la température extérieure est inférieure à -5 °C (23 °F).

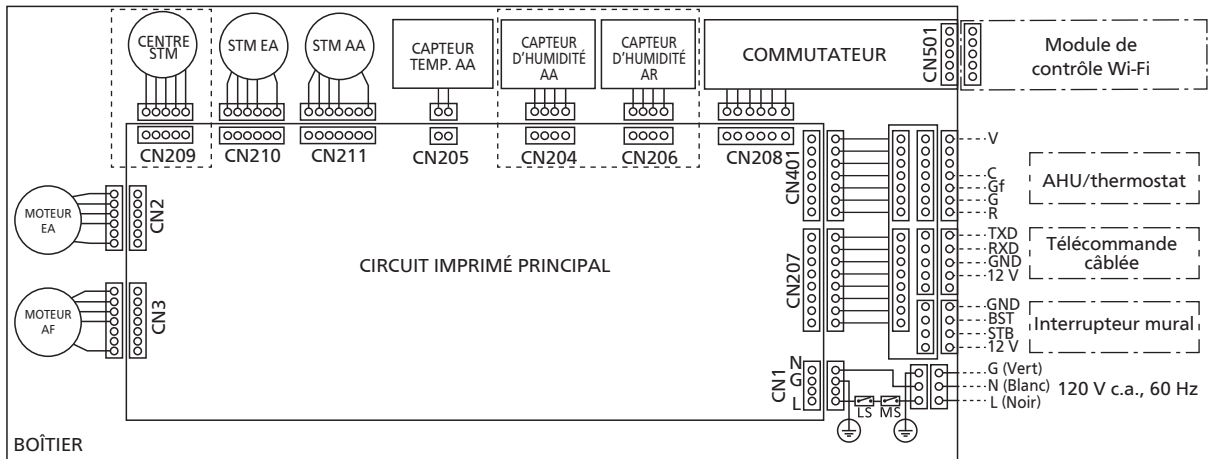
(3) La différence de débit d'air entre AF et EA est limitée à 20 pi³/min lorsque la température extérieure est inférieure à -5 °C (23 °F).

ACCESSOIRES FOURNIS

Nom de la pièce	Apparence	Quantité
Couvercle pour connexion fixe		1
Connecteur fixe		1
Plaque de montage L		4
Vis (M4X8)		4
Vis longue (ST4.2X30)		4
Instructions d'installation et d'utilisation et garantie		1

SCHÉMA DE CÂBLAGE

seulement pour FV-16VEC1T/S et FV-13VEC1T/S



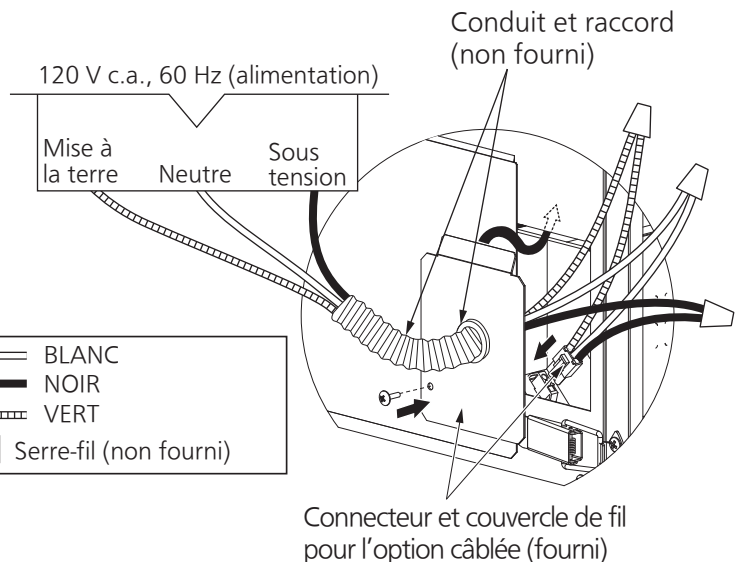
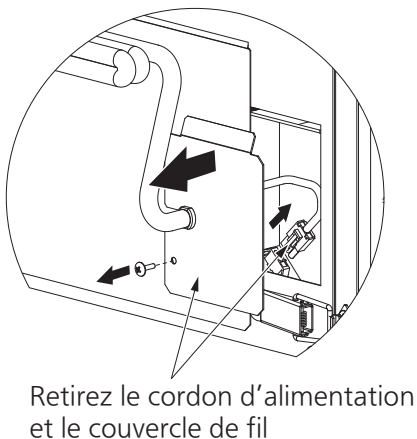
BOÎTIER
STM : moteur à engrenages
LS : Interrupteur de fin de course
SW : Circuit imprimé du commutateur
MS : Interrupteur principal

MÉTHODE DE CÂBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT

❗ Confiez l'installation et les connexions électriques à une personne qualifiée, conformément aux codes et aux normes applicables, y compris les normes en matière de parement pare-feu, utilisez des serre-fils certifiés UL.

<Connexion fixe (en option)>



MÉTHODE DE CÂBLAGE



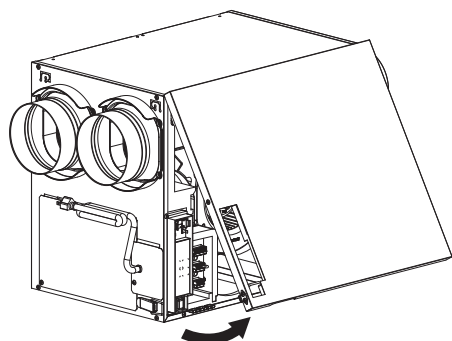
ATTENTION

- ! Assurez-vous que tous les fils sont connectés à la bonne borne.
Un mauvais câblage peut entraîner des dommages permanents au circuit de commande.
- ! Ne connectez pas plus d'un commutateur de mise en veille.
Ne connectez pas plus de deux commutateurs de surdébit.

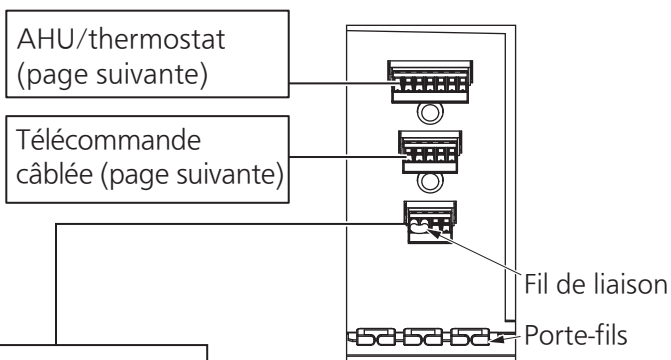
Nota

- (1) Le terminal de connexion de veille a été relié par un fil de liaison en usine. En cas de connexion à un commutateur de mise en veille, retirez d'abord le fil de liaison.
- (2) Insérez les fils profondément dans les bornes correspondantes des porte-fils.
Assurez-vous que la vis de la borne retient solidement le fil de cuivre et que le fil de cuivre n'est pas exposé.
- (3) Avant de fermer la porte, assurez-vous que tous les fils sont passés dans les porte-fils.
- (4) Le calibre de fil recommandé est de 14 AWG à 24 AWG

Connexion en veille/surdébit



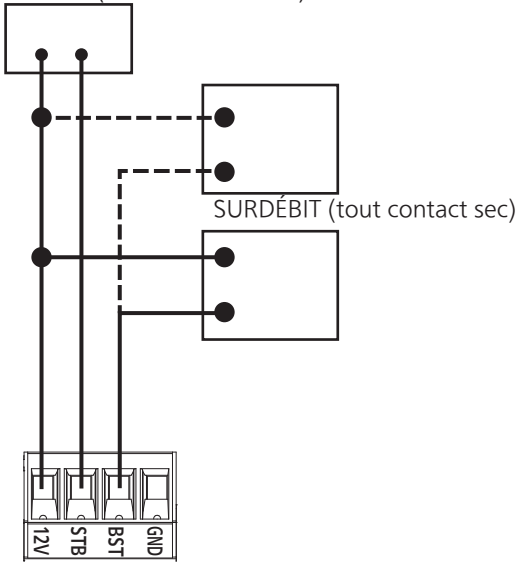
Ouvrez la porte



Méthode I

Utilisation du contact sec pour le SURDÉBIT

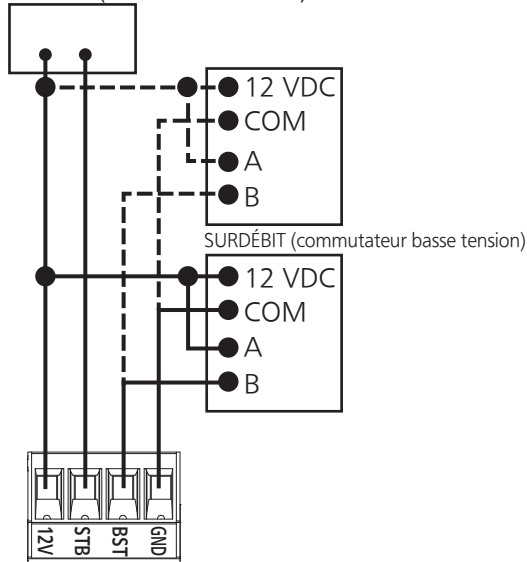
VEILLE (tout contact sec)



Méthode II

Utilisation d'un commutateur basse tension (UGS : FV-SWL1060) pour le SURDÉBIT

VEILLE (tout contact sec)



MÉTHODE DE CÂBLAGE

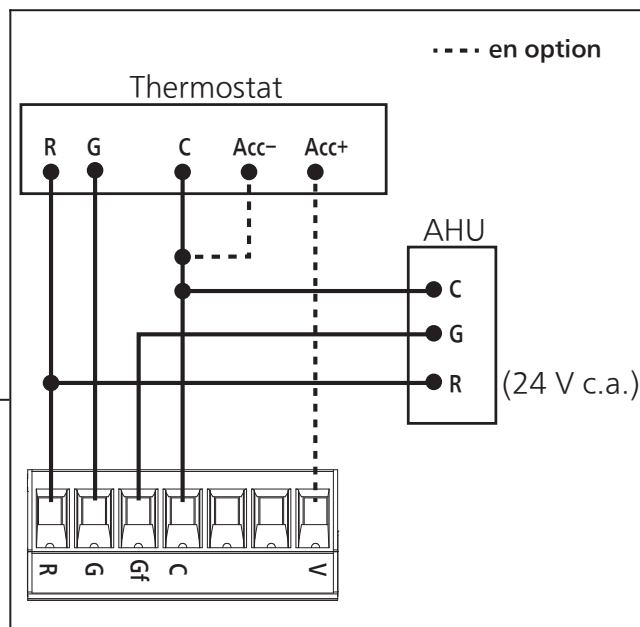
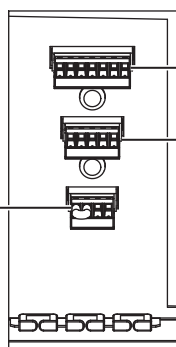
<Connexion AHU/thermostat>

Ces connexions permettent la synchronisation de l'appareil avec l'AHU et le thermostat.

Nota

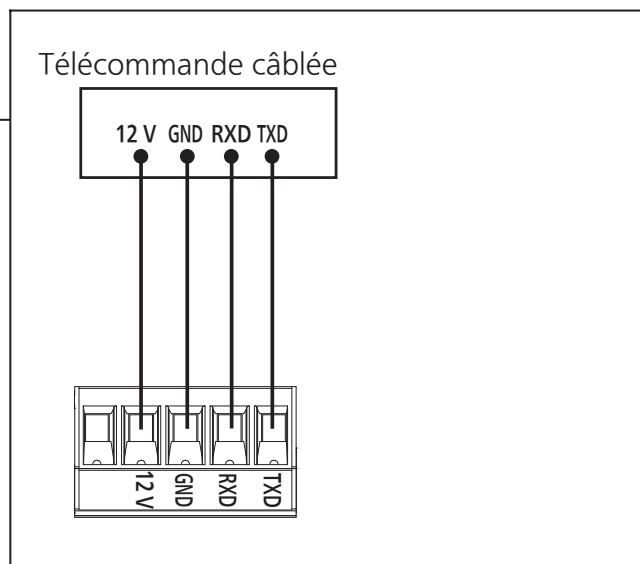
Ces connexions sont nécessaires pour la configuration d'installation dC2 et dC4. Pour plus de détails, consultez INSTALLATION DE CONDUITS (P. 11 et 13).

Veille/surdébit
(page précédente)



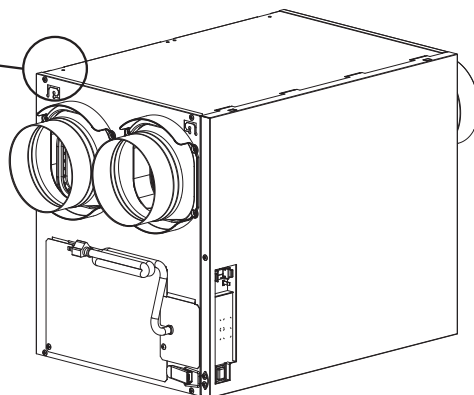
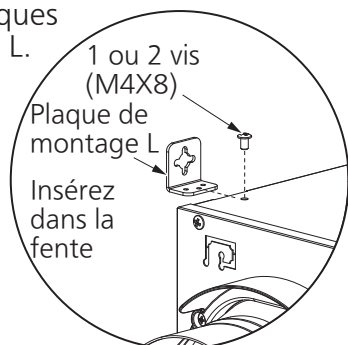
<Connexion de la télécommande câblée>

La télécommande câblée est en option (UGS : FV-SC16VEC1). Consultez les instructions de FV-SC16VEC1 pour l'installation.



INSTALLATION I (MONTAGE MURAL)

- 1** Fixez les plaques de montage L.



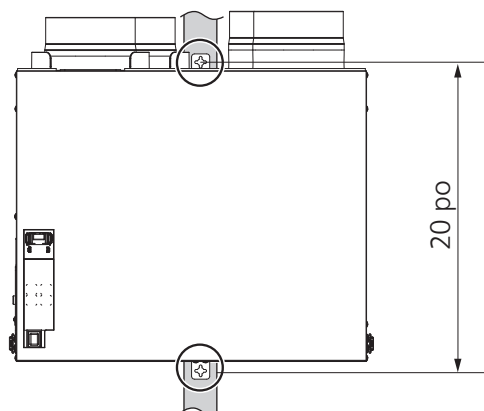
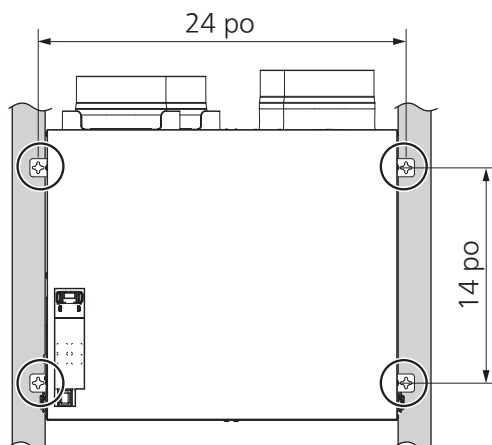
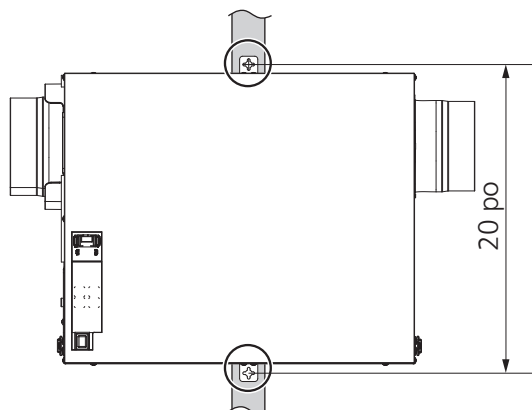
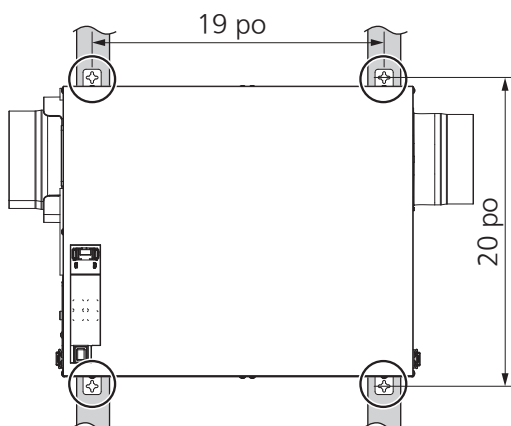
- 2** Montez le VRE sur les montants avec les vis longues (ST4.2X30)

Nota

Gardez un espace libre de 7,6 cm (3 po) de chaque côté pour l'entretien.

■ Installation avec 4 plaques de montage L

■ Installation avec 2 plaques de montage L



INSTALLATION II (CHAIN MOUNT)

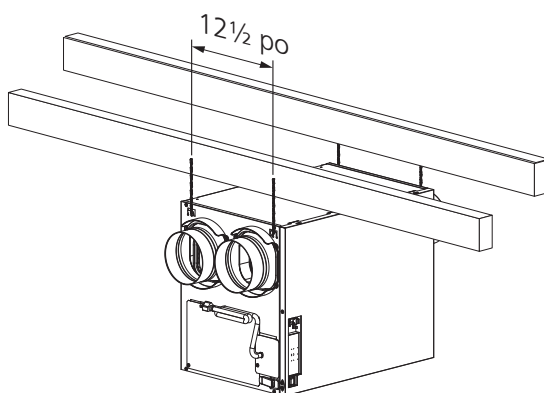
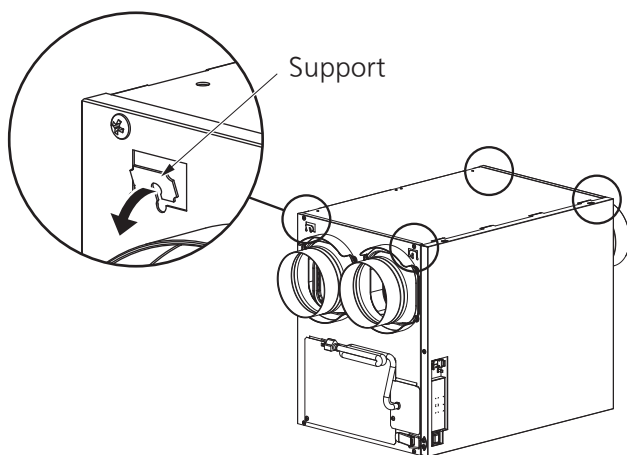
1 Pliez légèrement les supports sur les côtés du VRE.

2 Accrochez le VRE aux solives à l'aide de chaînes.



ATTENTION

 Ne pliez pas les supports à plus de 90°.



Nota

- (1) Les chaînes ne sont pas fournies. Utilisez uniquement des chaînes ayant une limite de charge de travail de 30 kg (66 lb) ou plus.
- (2) Assurez-vous que le VRE est au niveau après l'installation.
- (3) Gardez un espace libre de 7,6 cm (3 po) de chaque côté pour l'entretien.

AVIS

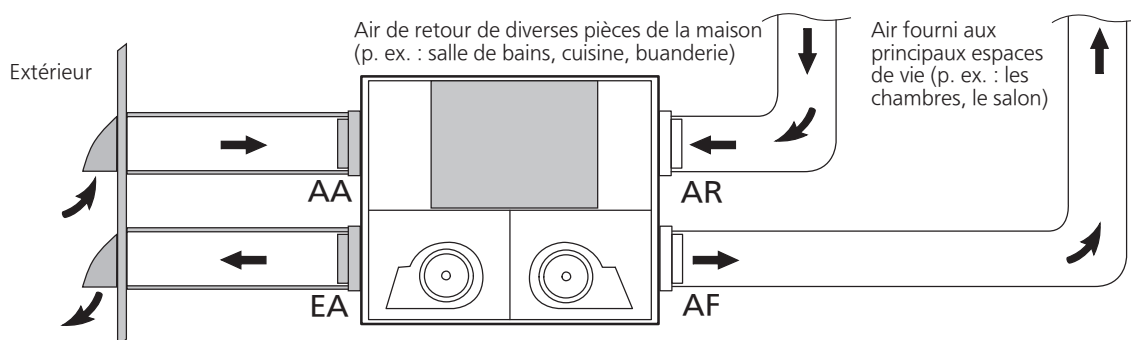
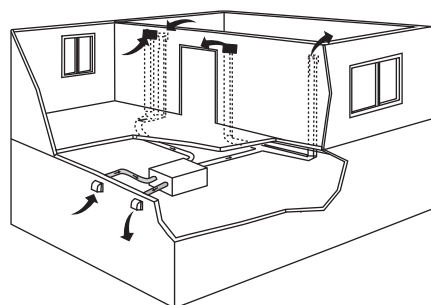
Installation recommandée :

- dans un endroit climatisé éloigné des espaces de vie (salle à manger, salon et chambre)
- suspendue avec des chaînes pour minimiser la transmission de vibrations
- avec des coussins d'isolation de vibrations pour l'installation murale
- avec des conduits aussi rectilignes que possible pour réduire le nombre de coudes

INSTALLATION DE CONDUITS

Méthode I – Installation entièrement à conduit dédié (dC1)

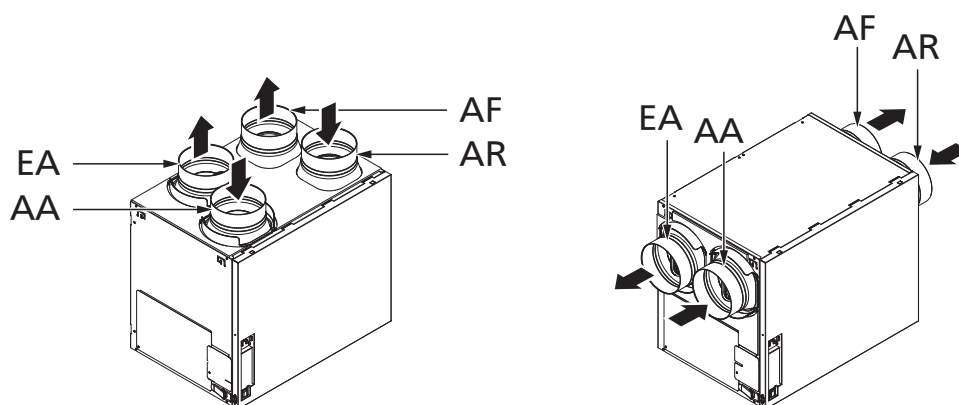
Cette méthode aspire l'air de retour de points spécifiques dans la maison où la qualité de l'air intérieur est la plus mauvaise (salle de bains et cuisine) et fournit l'air extérieur à des endroits spécifiques (toutes les chambres et les espaces de vie) de la maison. Ce système n'est pas relié à un AHU.



*Cette figure simplifiée est fournie à titre indicatif uniquement

Nota

- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC1 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 16 et 17).

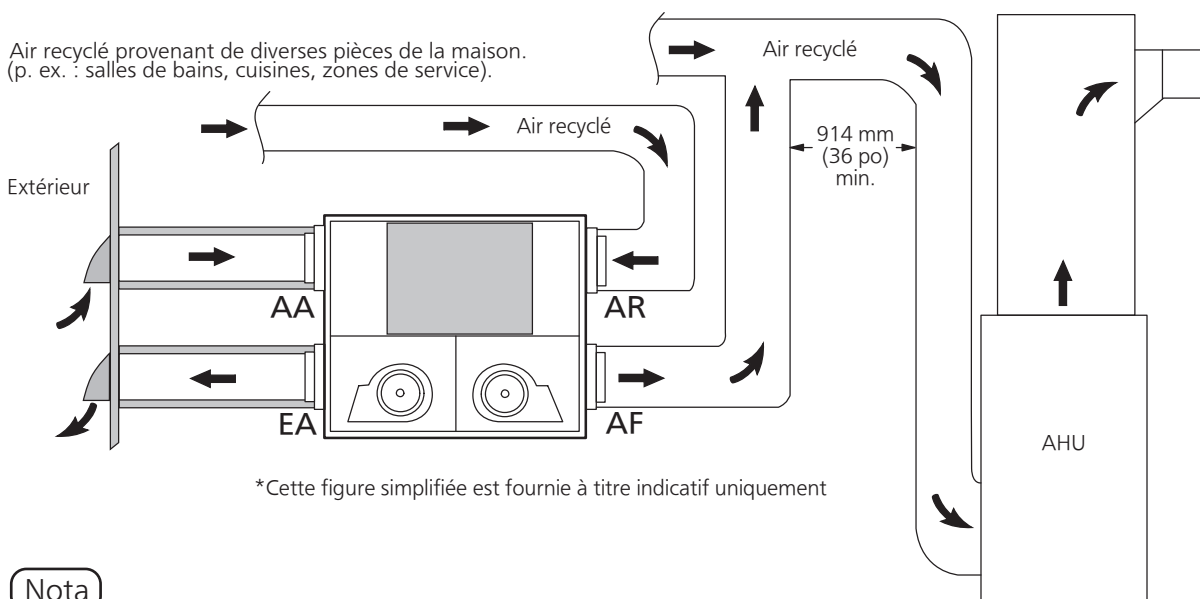


INSTALLATION DE CONDUITS

Méthode II – Installation partiellement à conduit dédié (dC2)

Cette méthode aspire l'air de retour de points spécifiques dans la maison où la qualité de l'air intérieur est la plus mauvaise (salle de bains et cuisine) et fournit une quantité égale d'air extérieur dans le conduit d'air de retour de l'AHU.

L'AHU doit être en marche lorsque le VRE fonctionne pour répartir uniformément l'air extérieur dans la maison.



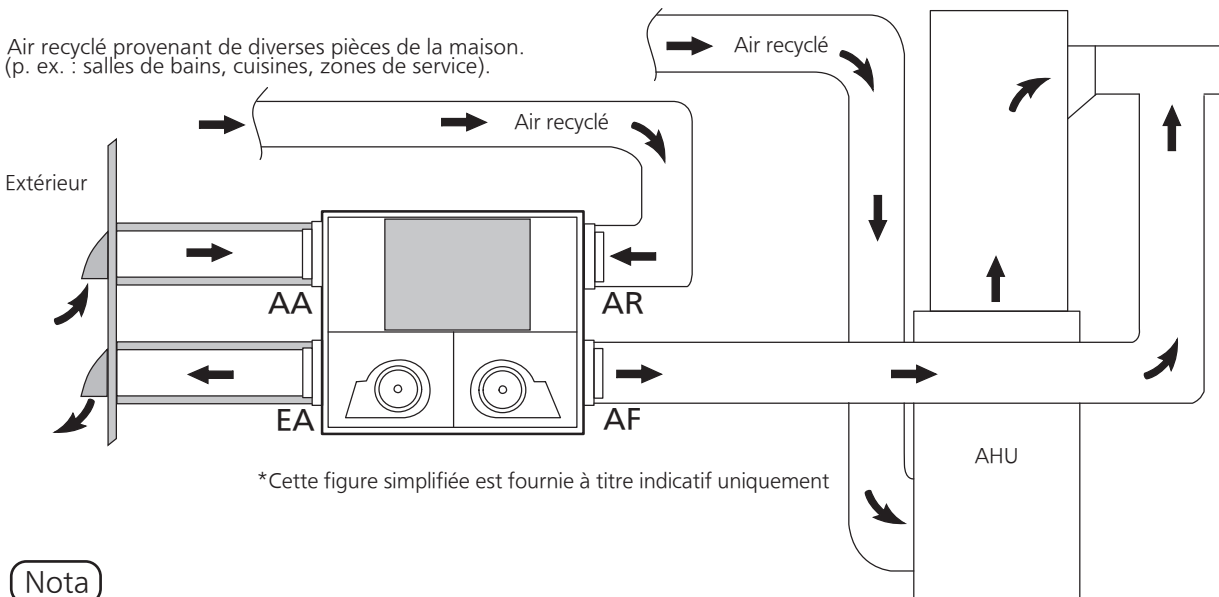
Nota

- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC2 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 16 et 17).
- (5) Il est nécessaire de synchroniser l'AHU en connectant les fils de signal (voir P. 6 et 7).
- (6) Le VRE est normalement équilibré à haute vitesse avec le ventilateur de l'AHU en marche.

INSTALLATION DE CONDUITS

Méthode III – Installation partiellement à conduit dédié (dC3)

Cette méthode aspire l'air de retour de points spécifiques dans la maison où la qualité de l'air intérieur est la plus mauvaise (salle de bains et cuisine) et fournit une quantité égale d'air extérieur dans le conduit d'air fourni de l'AHU.



Nota

- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC3 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 16 et 17).
- (5) Il est recommandé de synchroniser l'AHU en connectant les fils de signal (voir P. 6 et 7).
- (6) Le VRE est normalement équilibré à haute vitesse avec le ventilateur de l'AHU en marche.

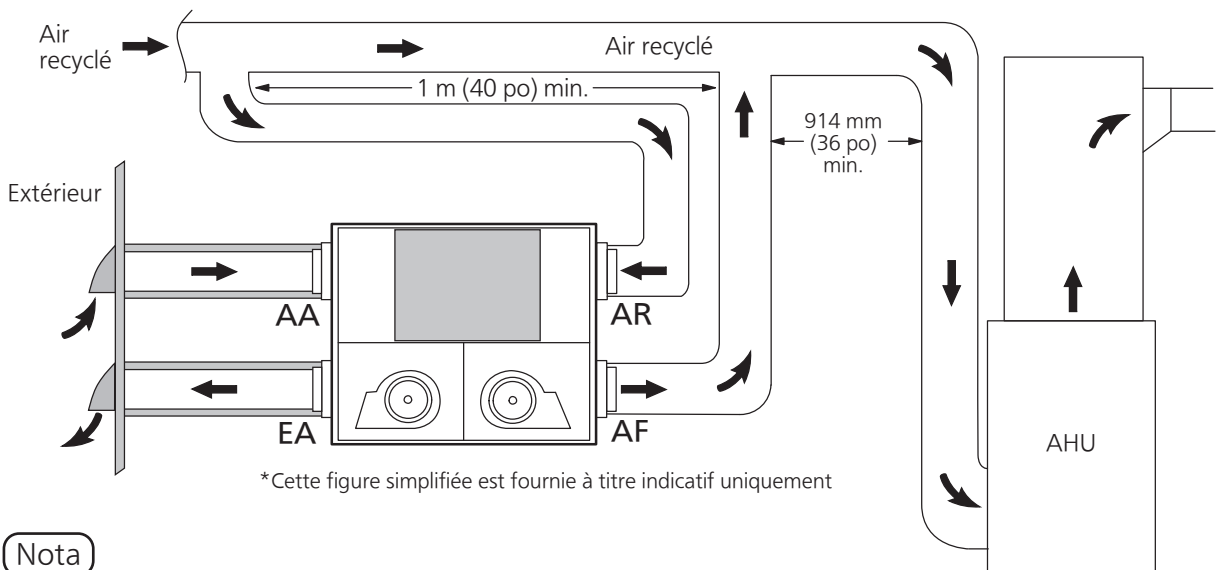


Pour éviter les erreurs causées par des pressions élevées, il n'est pas recommandé d'utiliser cette configuration avec un système CVCA/AHU à grande vitesse.

INSTALLATION DE CONDUITS

Méthode IV – Installation à conduit simplifié (méthode de retour) (dC4)

Cette méthode aspire l'air de retour du conduit d'air de retour de l'AHU et fournit une quantité égale d'air extérieur plus loin en aval dans le conduit de retour.



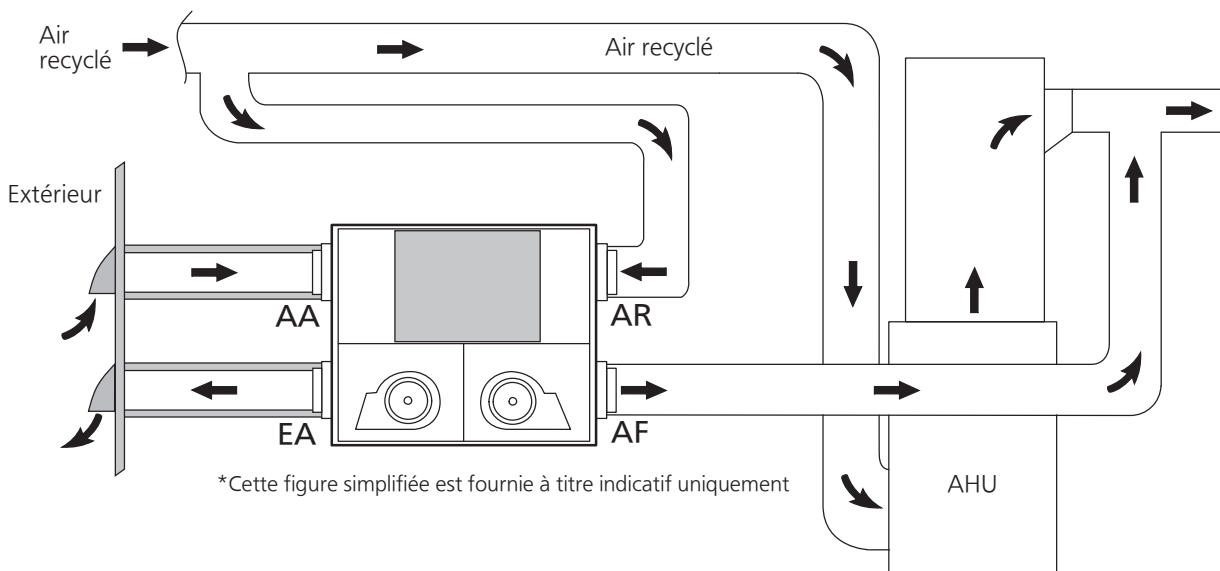
Nota

- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC4 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 16 et 17).
- (5) Il est nécessaire de synchroniser l'AHU en connectant les fils de signal (voir P. 6 et 7).
- (6) Le VRE est normalement équilibré à haute vitesse avec le ventilateur de l'AHU en marche.
- (7) Cette installation ne permet pas le fonctionnement du mode de recirculation.

INSTALLATION DE CONDUITS

Méthode V – Substitut à la méthode IV (dC5)

Cette méthode aspire l'air de retour du conduit d'air de retour de la fournaise à air et fournit une quantité égale d'air extérieur dans le conduit d'air fourni de l'AHU.



Nota

- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC5 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 16 et 17).
- (5) Il est recommandé de synchroniser l'AHU en connectant les fils de signal (voir P. 6 et 7).
- (6) Le VRE est normalement équilibré à haute vitesse avec le ventilateur de l'AHU en marche.
- (7) Cette installation ne permet pas le fonctionnement du mode de recirculation.

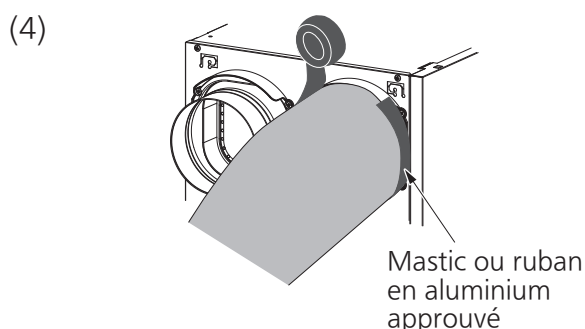
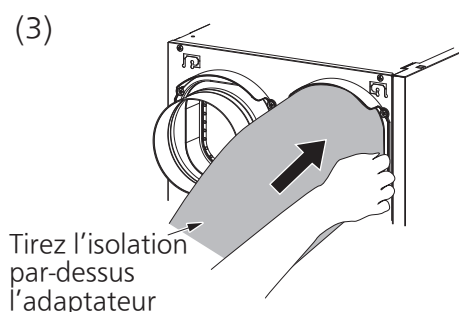
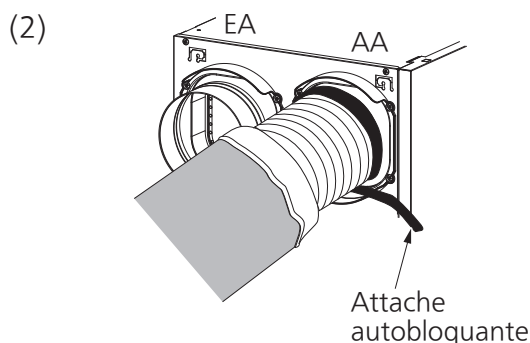
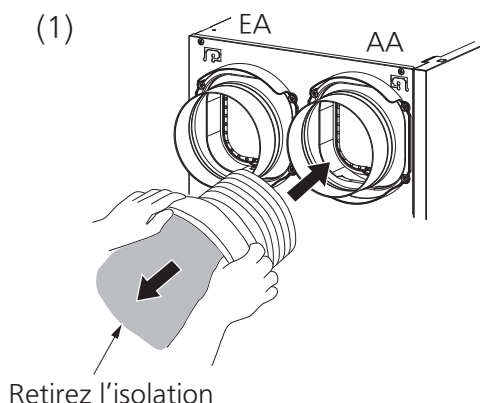


ATTENTION

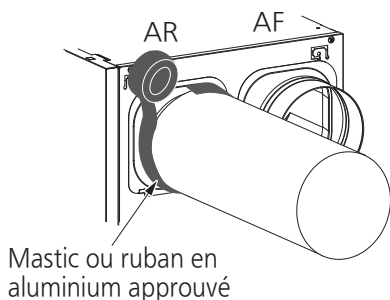
Pour éviter les erreurs causées par des pressions élevées, il n'est pas recommandé d'utiliser cette configuration avec un système CVCA/AHU à grande vitesse.

INSTALLATION DE CONDUITS

1 Installez les conduits isolés sur les adaptateurs AA et EA.



2 Fixez le conduit (conduit galvanisé rigide, etc.) à l'adaptateur AF et AR.



Afin d'éviter la transmission de vibrations, il est recommandé d'utiliser une section de conduit flexible de 6 po pour raccorder les conduits rigides.

3 Installez les événements extérieurs et reliez-les aux conduits isolés.

Si des événements séparés sont utilisés, localisez-les à au moins 10 pi (3 m) l'un de l'autre. Scellez les événements avec du mastic ou autre matériau similaire.

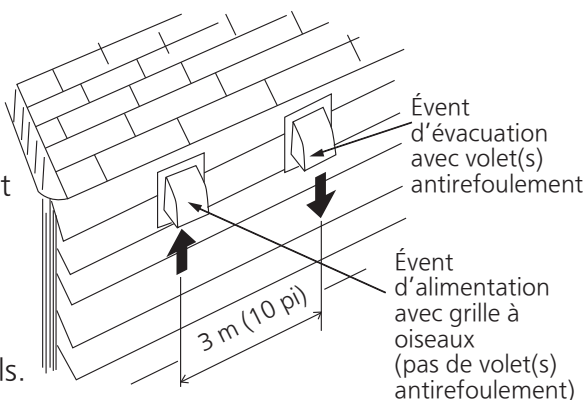
! ATTENTION



L'air du conduit côté alimentation doit provenir de l'extérieur à une distance d'au moins 1,8 m (6 pi) de l'échappement des appareils tels qu'une fournaise, une sécheuse, des appareils à combustibles, etc.

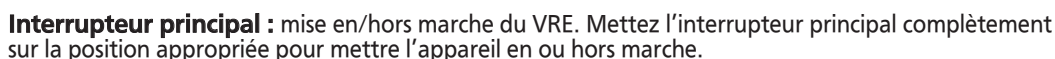
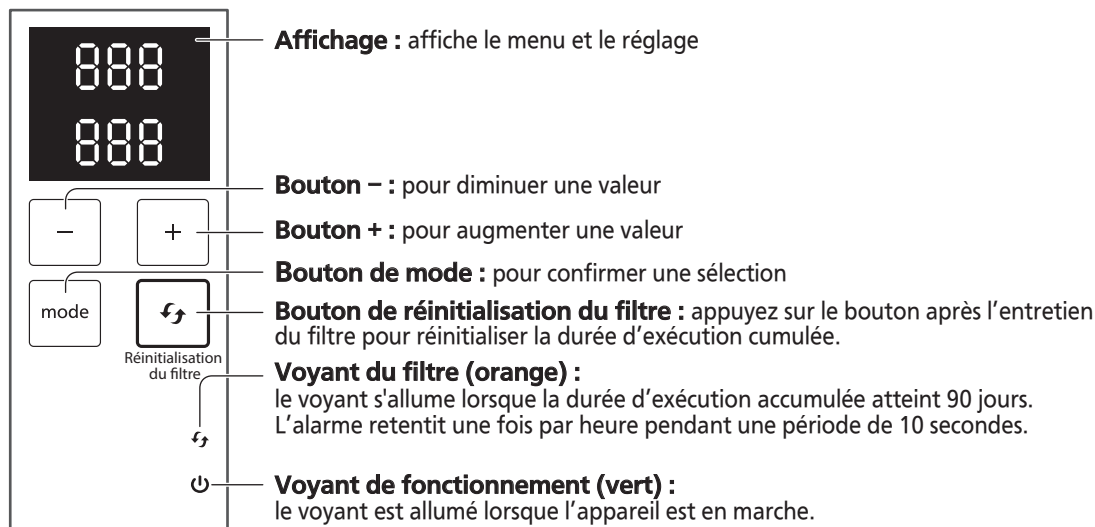
(Nota)

Consultez les codes locaux pour plus de détails.



FONCTIONNEMENT

Panneau de commandes

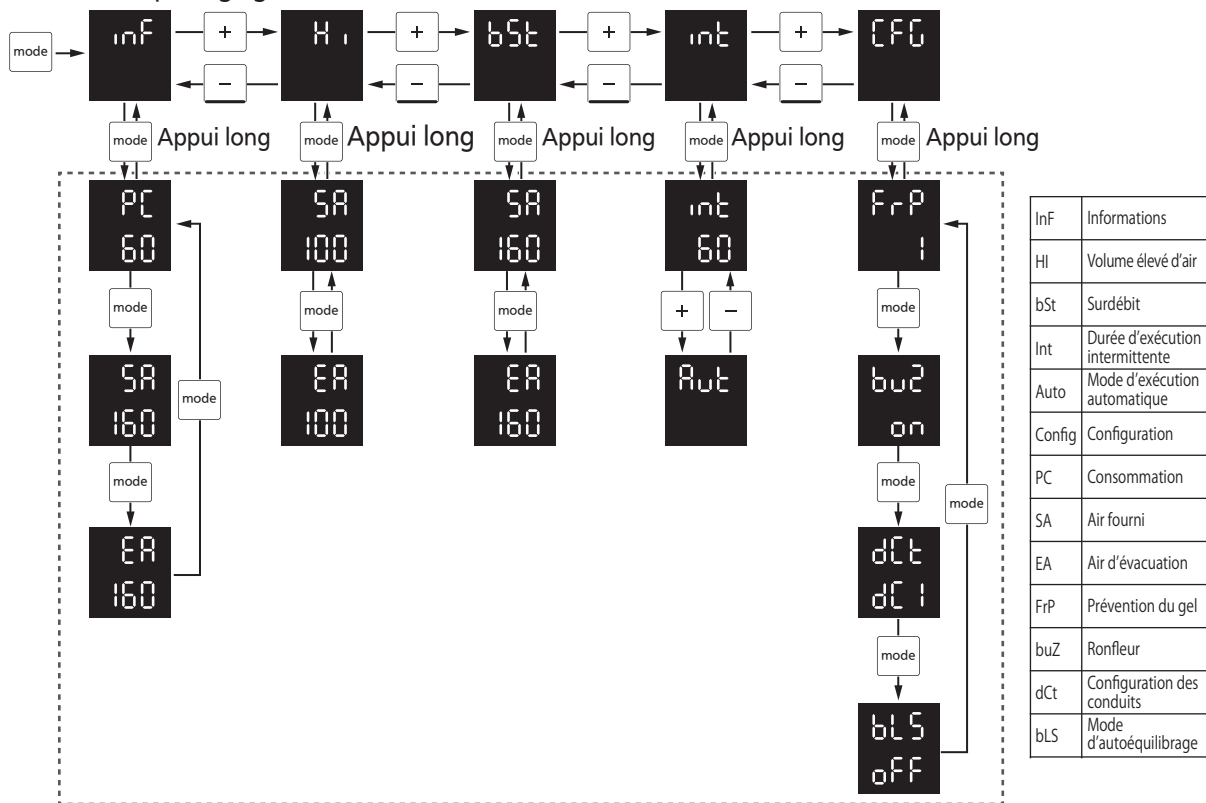


L'appareil consomme de l'électricité sauf si l'interrupteur principal est à hors marche. Il est recommandé de mettre l'appareil en mode veille à l'aide d'un commutateur ou de la télécommande câblée avant de mettre l'interrupteur principal à hors marche. Cela permet de fermer les registres extérieurs et d'empêcher un flux d'air passif indésirable.

<Navigation>

Appuyez sur le bouton de mode pour accéder à la sélection du menu.

Appuyez sur le bouton +/- pour parcourir les réglages et maintenez enfoncé le bouton de mode pour accéder à chaque réglage.



FONCTIONNEMENT

Paramétrage

Nota

Dans chaque réglage, maintenez enfoncé le bouton de mode pour passer de l'un à l'autre.



Informations

Affiche l'état du VRE

PC : Consommation actuelle (W)

SA : Air fourni actuel (pi^3/min)

EA : Air d'évacuation actuel (pi^3/min)



Volume élevé d'air

Règle le volume d'air de ventilation

SA : Règle l'air fourni (pi^3/min) à l'aide du bouton +/-

EA : Règle l'air d'évacuation (pi^3/min) à l'aide du bouton +/-

Nota

Pour utiliser le réglage faible du volume d'air, la télécommande câblée FV-SC16VEC1 doit être raccordée (vendue séparément)



Surdébit

Règle le volume d'air lorsque le commutateur de surdébit (en option) est activé

SA : Règle l'air fourni (pi^3/min) à l'aide du bouton +/-

EA : Règle l'air d'évacuation (pi^3/min) à l'aide du bouton +/-

Nota

Lorsque le surdébit est réglé à une valeur inférieure à élevé, cette dernière diminue en conséquence.



Durée d'exécution intermittente

Règle la minuterie ASHRAE

Règle la durée d'exécution (min/h) à l'aide du bouton +/-

Aut : Règle automatiquement la durée d'exécution comme suit en fonction de la température extérieure.

Température extérieure	Durée d'exécution (min/h)
Inférieure à -25 °C (-13 °F)	15
-25 °C à -7 °C (-13 °F à 19 °F)	20
-7 °C à 10 °C (19 °F à 50 °F)	40
10 °C à 25 °C (50 °F à 77 °F)	60
25 °C à 28 °C (77 °F à 82 °F)	30
28 °C à 33 °C (82 °F à 91 °F)	20
Au-dessus de 33 °C (91 °F)	15



Configuration

Définir d'autres options

FrP : Règle le mode de prévention du gel avec le bouton +/- (FV-16VEC1T/S et FV-13VEC1T/S uniquement)

1 : Recirculation (réglage d'usine)

2 : Évacuation

buZ : Règle le ronfleur de filtre avec le bouton +/-

on (réglage d'usine)

oFF

dCt : Règle la configuration de conduit avec le bouton +/-

dC1 à dC5 (voir INSTALLATION DE CONDUITS)

bLS : Règle le mode d'autoéquilibrage avec le bouton +/-

on

oFF (réglage d'usine)

Nota

Lorsque le mode d'autoéquilibrage est en marche, si le volume de l'air fourni ou de l'air d'évacuation est réduit, l'autre est ajusté automatiquement.

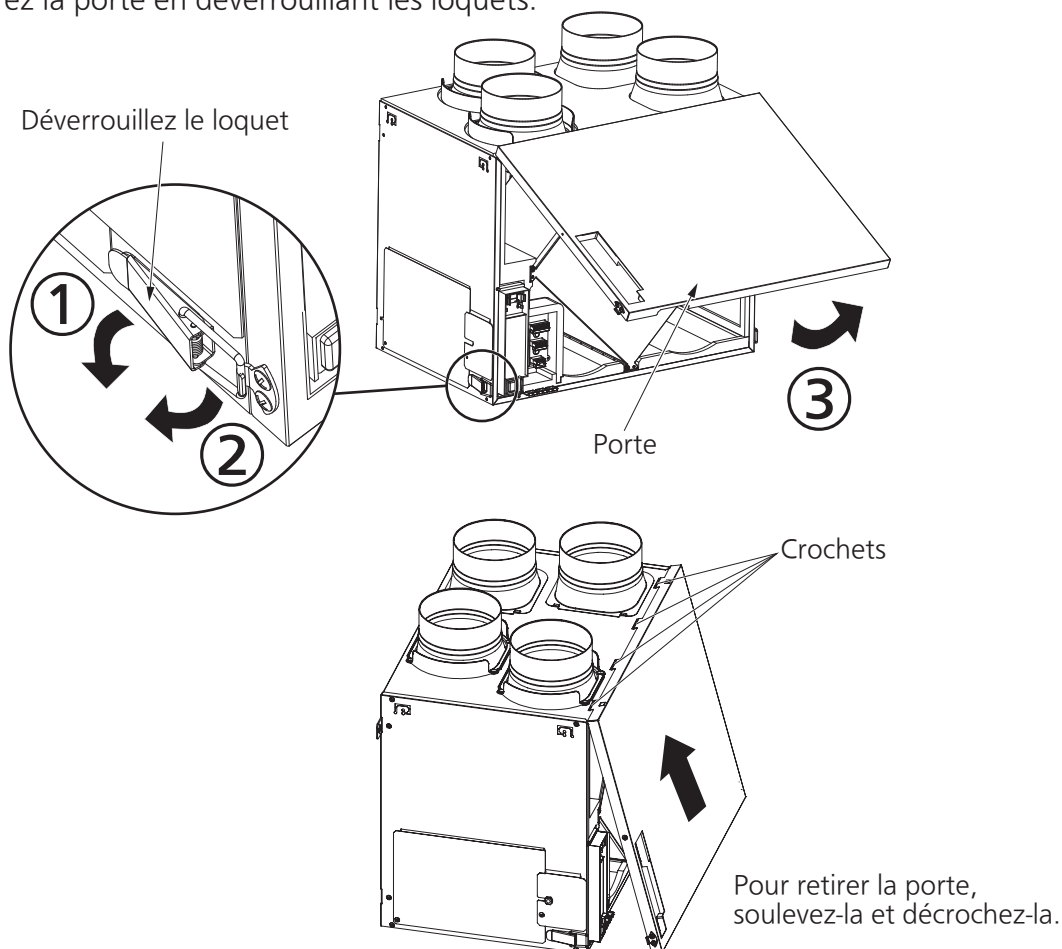
ENTRETIEN



ATTENTION

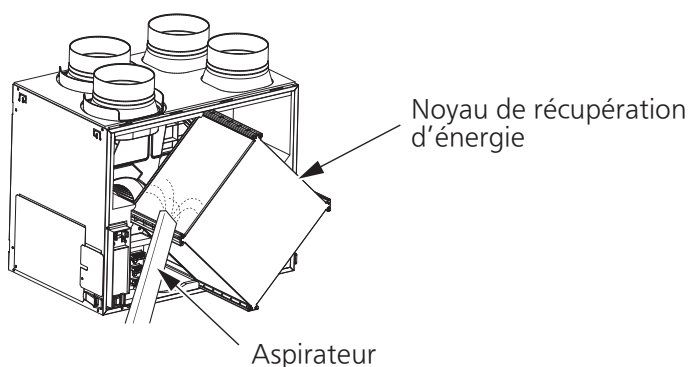
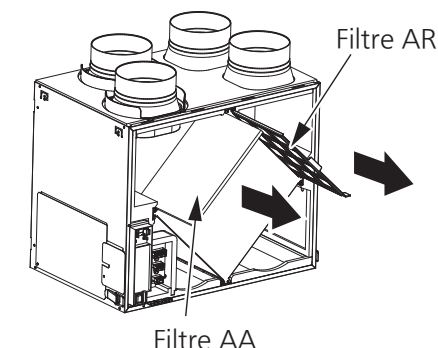
- ❗ Risque de choc électrique. Avant de travailler sur l'appareil, coupez l'alimentation au moyen de l'interrupteur principal, puis débranchez la fiche d'alimentation. Si un commutateur de mise en veille est connecté, il est recommandé de le mettre hors marche au préalable.
- ❗ Un entretien de routine doit être effectué tous les 2 ou 3 mois. Des filtres obstrués peuvent provoquer de la condensation sur l'appareil en raison de la réduction du débit d'air.
- ❗ Portez des gants afin d'éviter de vous pincer les doigts durant l'entretien.
- ❗ Faites attention à la poussière, à l'eau de condensation ou aux pièces qui peuvent tomber lorsque la porte est ouverte.
- ⊘ N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou toute autre substance chimique similaire pour nettoyer le VRE.
- ⊘ Ne laissez pas l'eau entrer dans le VRE.
- ⊘ N'immergez pas les pièces en résine dans de l'eau à plus de 60 °C (140 °F).

- 1 Ouvrez la porte en déverrouillant les loquets.

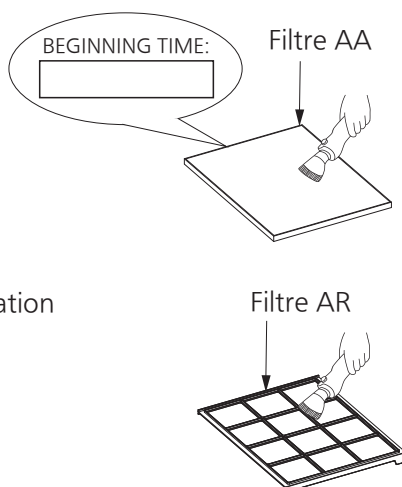


ENTRETIEN

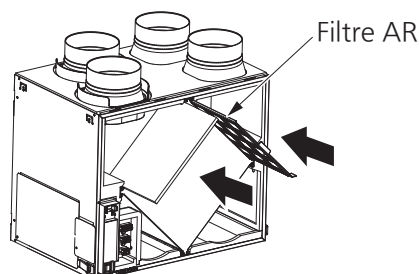
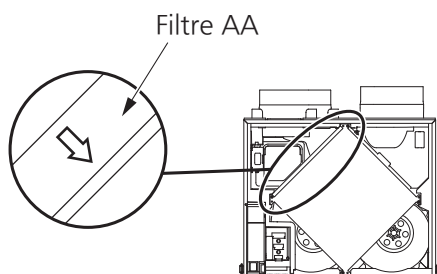
- 2** Nettoyez les filtres AA et AR ainsi que le noyau de récupération.



Il est suggéré de remplacer le filtre AA tous les 6 mois. Veuillez inscrire la date de début sur le nouveau filtre AA avant de le mettre en place. Veuillez remplacer le filtre AA par le modèle Panasonic FV-FL1316VE1 ou FV-FL0815VE1 ou FV-FL0616VE1.

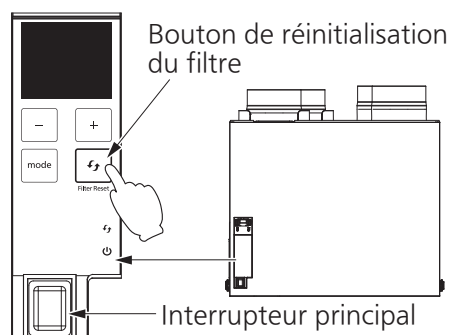
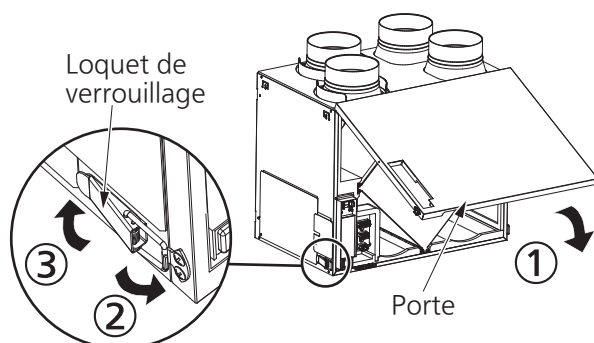


- 3** Remplacez les filtres.



- 4** Réinstallez et fermez la porte en verrouillant les loquets.

- 5** Connectez l'alimentation et appuyez sur le bouton de réinitialisation du filtre. Lorsque l'appareil émet un bip, la minuterie de réinitialisation du filtre est réinitialisée.



DÉPANNAGE

Si un problème survient, consultez les éléments suivants.

Si le problème persiste, débranchez l'appareil et communiquez avec le détaillant pour réparation.

Problème	Affichage	Voyant de fonctionnement (vert)	Voyant de filtre (orange)	Action
1. Le VRE ne fonctionne pas.	-	Éteint	Éteint	■ Vérifiez que l'alimentation est connectée. ■ Vérifiez que la porte est fermée. ■ Vérifiez que l'interrupteur principal sur le boîtier de l'appareil est activé. ■ Vérifiez si le ressort à l'intérieur de la porte est endommagé ou déformé.
		Allumé	Éteint	■ L'intervalle de fonctionnement du VRE dépend du réglage de la minuterie ASHRAE. ■ Si la température extérieure est très basse, le VRE s'arrête automatiquement (voir P. 4).
2. Le CVCA/AHU ne fonctionne pas lorsque le VRE fonctionne.	-	Allumé	Éteint	■ Vérifiez la connexion du câblage. (P. 6 et 7)
3. L'alarme retentit (10 secondes chaque heure) et le VRE fonctionne.	-	Allumé	Allumé	■ Le filtre AR et le filtre AA nécessitent un entretien. Si la notification du ronfleur n'est pas nécessaire, consultez le paramètre de configuration (p.16 et 17).
4. L'alarme retentit (30 secondes chaque heure) et le VRE ne fonctionne pas.	F03	Clignote	Éteint	■ Erreur de circuit imprimé, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.
	F10	Clignote	Éteint	■ Erreur de capteur de température AA, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.
	F20	Clignote	Éteint	■ Erreur de moteur AF, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.
	F21	Clignote	Éteint	■ Erreur du moteur EA, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.
	F60	Clignote	Éteint	■ Le débit d'air fourni diminue considérablement. Vérifiez les conduits et le filtre.
	F61	Clignote	Éteint	■ Le débit d'air d'évacuation diminue considérablement. Vérifiez les conduits et le filtre.
5. L'alarme retentit (30 secondes chaque heure) et le VRE fonctionne.	F01	Clignote	Éteint	■ Erreur de communication de télécommande câblée. Vérifiez le câblage de la télécommande câblée. (P. 6 et-7)
	F04	Clignote	Éteint	■ Erreur de communication de PCB. Communiquez avec le détaillant pour réparation. *
	F11	Clignote	Éteint	■ Erreur du capteur d'humidité AA. Communiquez avec le détaillant pour réparation. *
	F12	Clignote	Éteint	■ Erreur du capteur de température AR. Communiquez avec le détaillant pour réparation. *
	F13	Clignote	Éteint	■ Erreur du capteur d'humidité AR. Communiquez avec le détaillant pour réparation. *
	F30	Clignote	Éteint	■ Erreur de registre, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.
	H60	Clignote	Éteint	■ Le débit d'air fourni diminue. Vérifiez les conduits d'air et le filtre.
	H61	Clignote	Éteint	■ Le débit d'air d'évacuation diminue. Vérifiez les conduits d'air et le filtre.

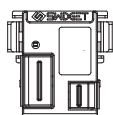
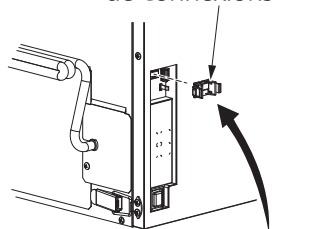
*Certaines fonctions seront limitées lorsque cette erreur se produit.

DÉPANNAGE

Problème	Affichage	Voyant de fonctionnement (vert)	Voyant de filtre (orange)	Action
1. Le VRE ne fonctionne pas.	-	Allumé	Éteint	■ Lorsque l'appareil fonctionne en mode recirculation pour la prévention du gel, le débit d'air est supérieur à la valeur réglée et le son est légèrement plus fort que lors du fonctionnement normal. ■ Si la température ambiante est inférieure à -5 °C (23 °F), l'appareil réduit le débit d'air automatiquement pour protéger le noyau de récupération d'énergie.

Module de contrôle Wi-Fi

Retirez le couvercle de connexions



BALAYEZ LE CODE QR POUR
LES INSTRUCTIONS DU
MODULE Wi-Fi OU VISITEZ LE
SITE WEB

<http://WP100PBA-QR.swidget.com>
www.swidget.com

■ Module de contrôle Wi-Fi WP100PBA Swidget® (vendu séparément)

Fonctions Wi-Fi Plug 'N Play™

- Module de contrôle Plug 'N Play™ sans fil pour les produits de ventilation Panasonic.
- Connexion et contrôle des produits de ventilation Panasonic avec l'application Swidget iOS ou Android par Wi-Fi à 2,4 GHz et/ou Bluetooth® maillé.

Fonctions de l'application Swidget

- Contrôle des paramètres de débit d'air de tous les ventilateurs Panasonic compatibles avec une fonction toujours activée ou une minuterie.
- Affichage du débit (pi³/min) de l'air fourni et de l'air d'évacuation, de la température et de l'humidité dans les ventilateurs Panasonic compatibles.
- Réception des notifications en cas de panne, de remplacement de filtre et de nettoyage de filtre pour les ventilateurs Panasonic compatibles.
- Surveillance de la consommation d'énergie des ventilateurs Panasonic compatibles.



AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur ou du fusible et vérifiez que l'alimentation est coupée avant d'installer ou de retirer un module.
- Ne l'utilisez pas pour contrôler un équipement médical ou de maintien des fonctions vitales.
- Pour une utilisation en INTÉRIEUR uniquement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F).
- Le module ne peut être installé que dans une seule orientation. Les goupilles arrière d'alignement empêchent toute installation incorrecte. N'employez pas de force lors de l'installation d'un module.
- Un routeur sans fil et une connexion Internet sont nécessaires pour la configuration de l'appareil.
- Vérifiez à nouveau l'exactitude des paramètres Wi-Fi externes avant de les utiliser.
- Les performances sans fil réelles dans une maison dépendent du plan d'étage et de l'emplacement du routeur sans fil.

SPÉCIFICATIONS

<Performance de ventilation>

N° de modèle	Tension (V)	Fréquence (Hz)	Conduit	Pression statique	Débit net d'air (pi³/min)		Consommation (W)	Poids kg (lb)
					Évacuation	Alimentation	Bloc ventilateur	
FV-16VEC1T FV-16VEC1S	120	60	6 po	0,2 po c.e.	160	160	185	46
				0,4 po c.e.	160	160	200	(20,9)
FV-13VEC1T FV-13VEC1S	120	60	6 po	0,2 po c.e.	130	130	119	46
				0,4 po c.e.	130	130	145	(20,9)
FV-15VE1T FV-15VE1S	120	60	6 po	0,2 po c.e.	150	150	110	45
				0,4 po c.e.	150	150	130	(20,4)
FV-12VE1T FV-12VE1S	120	60	6 po	0,2 po c.e.	120	120	75	45
				0,4 po c.e.	120	120	95	(20,4)

<Rendement énergétique>

N° de modèle	Mode	Température d'alimentation		Débit net d'air		Consommation (W)	Efficacité sensible de récupération	Efficacité sensible ajustée de récupération	Transfert net d'humidité
		°F	°C	L/s	pi³/min				
FV-16VEC1T FV-16VEC1S	Chauffage	32	0	17	36	25	82	84	0,81
		32	0	31	66	44	79	81	0,74
		32	0	61	130	109	73	75	0,64
		-13	-25	31	65	163	60	65	0,60
	Refroidissement						Efficacité totale de récupération		
		95	35	17	36	26	73		
		95	35	31	66	48	68		
		95	35	57	120	110	61		

N° de modèle	Mode	Température d'alimentation		Débit net d'air		Consommation (W)	Efficacité sensible de récupération	Efficacité sensible ajustée de récupération	Transfert net d'humidité
		°F	°C	L/s	pi³/min				
FV-13VEC1T FV-13VEC1S	Chauffage	32	0	17	36	26	81	83	0,80
		32	0	31	66	48	78	80	0,73
		32	0	59	125	109	73	75	0,63
		-13	-25	31	65	163	60	65	0,60
	Refroidissement						Efficacité totale de récupération		
		95	35	17	36	27	71		
		95	35	31	66	50	67		
		95	35	57	120	112	58		

N° de modèle	Mode	Température d'alimentation		Débit net d'air		Consommation (W)	Efficacité sensible de récupération	Efficacité sensible ajustée de récupération	Transfert net d'humidité
		°F	°C	L/s	pi³/min				
FV-15VE1T FV-15VE1S	Chauffage	32	0	17	36	20	77	79	0,67
		32	0	31	66	33	73	75	0,58
		32	0	71	150	98	64	66	0,50
							Efficacité totale de récupération		
	Refroidissement	95	35	17	36	23	70		
		95	35	31	66	37	64		
		95	35	57	120	102	53		

N° de modèle	Mode	Température d'alimentation		Débit net d'air		Consommation (W)	Efficacité sensible de récupération	Efficacité sensible ajustée de récupération	Transfert net d'humidité
		°F	°C	L/s	pi³/min				
FV-12VE1T FV-12VE1S	Chauffage	32	0	17	36	22	76	78	0,66
		32	0	31	66	35	72	74	0,57
		32	0	57	120	73	65	67	0,49
							Efficacité totale de récupération		
	Refroidissement	95	35	17	36	24	68		
		95	35	31	66	39	61		
		95	35	52	110	77	53		

Évaluation du rendement de ventilation et du rendement énergétique effectuée par des essais conformément à la norme CSA-C439-18.

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie pour ventilateurs Panasonic

Panasonic Canada Inc., garantit cet appareil contre tout défaut de pièce et de main-d'œuvre pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original. Panasonic Canada Inc. remplacera gratuitement les pièces défectueuses par des pièces neuves ou réusinées à l'utilisateur original seulement.

- 1. Toutes les pièces et moteurs (sauf les moteurs c.c.)**
- 2. Moteurs c.c.**
- 3. Lampes fluorescentes compactes**
- 4. Voyant à LED Bloc de Grille**

- Trois (3) années de la date d'achat original**
- Six (6) années de la date d'achat original**
- Trois (3) années de la date d'achat original**
- Cinq (5) années de la date d'achat original**

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu, cette garantie devient nulle et sans effet. Cette garantie ne couvre pas les dommages découlant d'un accident en transit ou d'une réparation non autorisée par Panasonic Canada Inc.

SERVICE APRÈS-VENTE SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information :

Veuillez contacter votre détaillant ou Panasonic Canada Inc. au :

Téléphone : 905-238-2348
Télécopieur : 905-238-2251
Courriel : ventilationfans@ca.panasonic.com

PREUVE DE LA DATE D'ACHAT

La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

GARANTIES STATUTAIRES

Les dispositions stipulées dans ce certificat sont additionnelles et n'altèrent ni ne modifient en aucune façon les garanties statutaires, droits et recours que peut prévoir toute législation en vigueur.

POUR VOS DOSSIERS

N° de modèle : _____ N° de série : _____

Date d'achat : _____

Nom du détaillant : _____

Adresse : _____

EXPÉDITION DE L'APPAREIL À UN CENTRE DE SERVICE

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service. Inclure la description détaillée de la panne.

SERVICE APRÈS-VENTE

Avertissement à propos du retrait des couvercles.

Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

Votre appareil a été conçu et fabriqué pour n'exiger qu'un minimum d'entretien. Si votre appareil nécessite une réparation ou des pièces, appelez le Centre d'appels Panasonic au 1-800-669-5165 (Canada)

Pour les VRE FV-16VEC1T/S et FV-13VEC1T/S

Afin d'assurer au VRE un fonctionnement silencieux certifié ENERGY STAR®, chaque modèle doit être installé selon des techniques d'atténuation sonore adaptées à l'installation.

La façon dont votre ventilateur à récupération d'énergie est installé peut faire une différence significative sur votre consommation d'énergie électrique. Afin de minimiser la consommation d'énergie électrique du ventilateur à récupération d'énergie, une installation avec conduits entièrement autonome est recommandée. Si vous choisissez une installation simplifiée qui utilise la centrale de traitement d'air de votre fournaise pour la ventilation d'une pièce à l'autre, une fournaise électrique à haut rendement dotée d'un moteur de ventilateur à commande électronique à vitesse variable minimisera votre consommation d'énergie électrique et vos coûts de fonctionnement.

L'installation d'une commande accessible à l'utilisateur avec votre modèle améliorera le confort et pourrait réduire considérablement la consommation d'énergie du modèle. Ce produit a obtenu la certification ENERGY STAR® en respectant les directives strictes en matière d'efficacité énergétique établies par Ressources naturelles Canada et l'EPA des États-Unis. Ce produit répond aux exigences ENERGY STAR® uniquement lorsqu'il est utilisé au Canada.



Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2024

Imprimé au Mexique

Date de parution : 02/2025

P0924-2025 16VC1T451B